

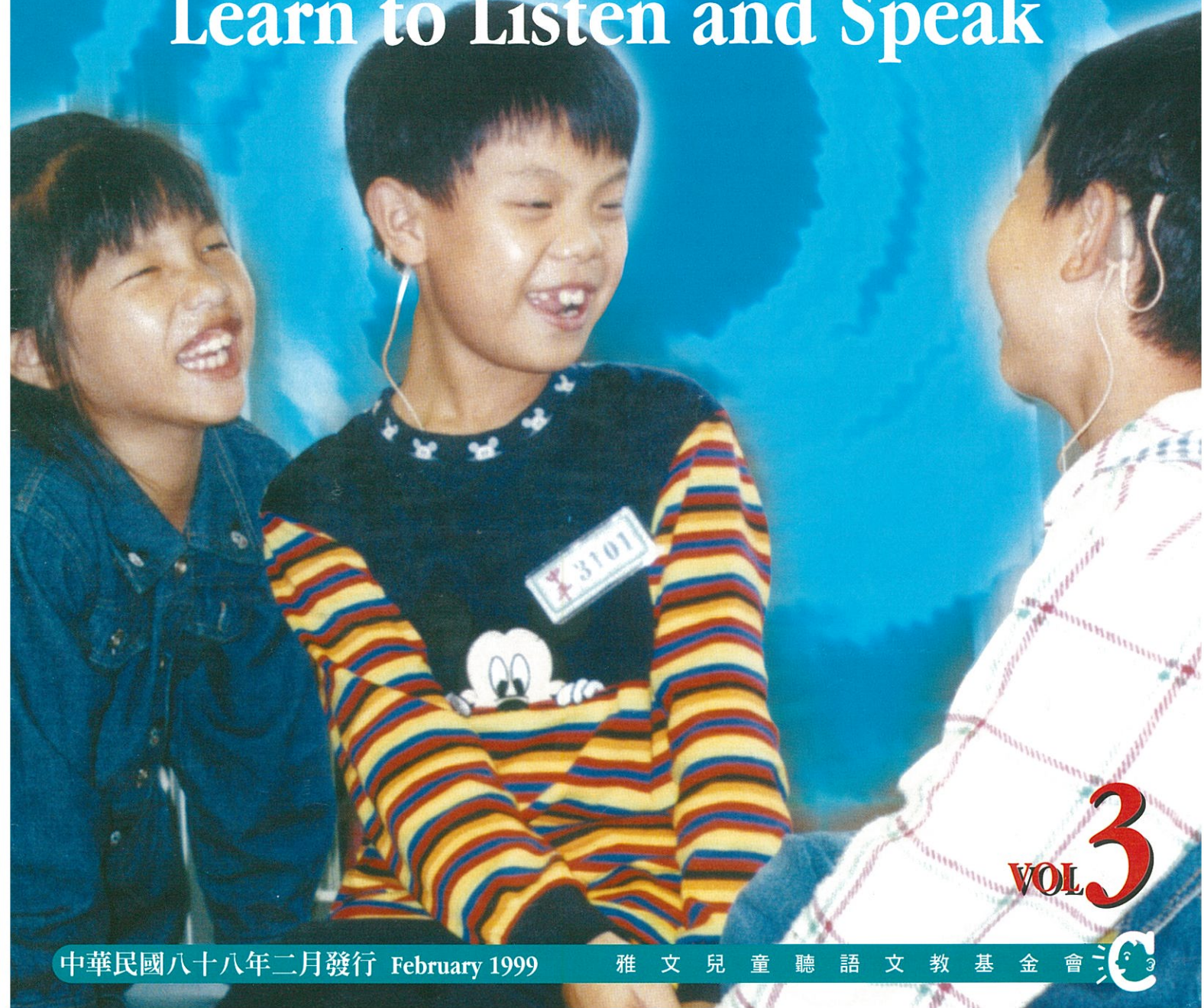
雅文聽語季刊

Children's Hearing Foundation Quarterly

· 幼吾幼以及人之幼
· 雅文聽能管理服務項目
· 家長心聲
· 聽力師專欄
· 榮蒂專欄

幫助聽障兒童 學習聽與說

Helping Deaf Children Learn to Listen and Speak



VOL 3

中華民國八十八年二月發行 February 1999

雅文兒童聽語文教基金會



家長的教戰祕訣

作者 茱蒂·辛賽 / 譯者 雅文翻譯組



茱蒂專欄

Judy Simser

- has 30 years experience using Auditory-Verbal therapy to teach children with hearing impairments
- past president of the board of directors of Auditory-Verbal International

JUDY'S COLUMN

我們的兒子史考特，在八個月大時被診斷出有極重度的聽力損失。當時我們對年幼失聰這方面的事完全是門外漢。我還記得那種哀慟、心傷，特別是「他聽不見我在講什麼！」、「我不知道該怎樣帶他！」、「我們的寶貝如何才能開口說話？」和「他將來會如何？」等的焦慮常充斥心頭。

現在我們的兒子已經長大成人，而上述的種種恐懼也盡數平息（雖一路走來經歷了無數的痛苦、歡笑、憂傷、鼓勵、汗水和淚水的挑戰）我認知到我們的聽障小朋友是可以聽的。他們可以學習說話，而身為父母的我們是成就此事的關鍵因素之一。

大多數的家長們都知道該怎樣來教導他們的孩子！我們年幼時如何發展出說話能力，我們現在也可以創造出同樣讓孩子學習聽能、語言的環境。不幸的是，當我們的孩子一被診斷出失聰後，父母和孩子之間自然的互動就受到了牽制。有時，我們對於

聽障孩童抱持著許多先入為主的看法；其實，我們更應該開放自己的心胸，多方面去瞭解。

如何才能創造出讓孩子學習聽和說的環境呢？

聽覺口語法的療程需要最理想的聽能擴增。這代表家長須多次往返聽力師及助聽器公司之間。而當你對孩子的聽損有更多的了解時，助聽器也就能夠調配得更好。

如果耳模有漏音現象時，將音量調小只是暫時但卻是完全不正確的解決辦法！我們應立即安排重製適合且完全緊密的耳模。據我所知，曾有家長重製耳模高達十次之多。請牢記，助聽器有最大輸出音量的限定，所以過大音量將會被控制住。因此，可能的話，孩子的增益量，需涵蓋語音頻率範圍，也就是要達到45分貝或更好以便學習聽與說，這是極重要的。若你的孩子在2000至4000頻率無聽覺潛能，則人工電子耳可提供需要的聽能，且越小植入越好，1-2歲是最理想的年齡。

請記得早上起床第一件事就是讓孩子戴上助聽器或電子耳，直到晚上睡覺時才拿下。另外想想在進行穿/脫衣服及睡前準備動作時，有那些語言是您可以使用的。

靠近孩子優耳的助聽器或人工電子耳的麥克風說話，可以增加孩子對

語音的接收度。我們靠助聽器愈近，聲音應放得愈輕，如此可避免字句中輕聲的子音被原本就較大聲的母音蓋過。大聲講話時，像ㄘ、ㄊ、ㄌ這樣微弱的音，聽障者通常都會聽不見。

孩子學習語言最佳的方法是藉由與某一特定的人物，在愉快、自然且有意義的一對一互動下學習。而此特定的人物就是——您！最佳的語言學習不在於你與治療師上課時數的多寡（當初史考特與我每兩個星期才上一次課），也不在於孩子在診療室上課的情況如何，更不是使用玩具數量的多寡或品質的好壞，而是有賴於家長是否將聽能、說話、語言、認知和溝通等的特定目標融入日常活動與生活作息中並作增強。讓孩子參與我們日常的活動及家事。大人的工作對於孩子來說即是遊戲。孩子喜歡扮演大人的角色。在您煮飯、打掃、修理東西、洗衣、購物、即便是散步時，都有許多語言可以輸入。學習聽是整天、每天、隨時隨地都可進行的。

以豐富的表情與孩子說話，顯露出你想溝通的慾望，盡量增加您說話的節奏感。

傾聽及觀察您的孩子。當您的孩子使用自然手勢和您溝通時，幫他/她表達他/她所想說的話。比如說：當他/她推開你時，你可以說，“喔！媽媽，不要摸，我自己做。我想要自己做。”如果他/她指向球時，你可以說，“喔！你要球，球在

這裏，拍拍球。”如果他／她指著耳朵，強調“我聽到了！聽，我聽到電話響了。鈴、鈴，我聽到了。”

 讓孩子隨時都能聽的清楚。使用重覆且簡短的語句，但不要使用單字詞。因為說單字的時間很短，以致孩子很難去聽辨。

 數字和顏色不是建立語言基礎的第一要素，有時甚至會限制孩童發展語言。雖然數字和顏色的學習，可以讓父母確認孩子已瞭解這些概念，然而這並不能教導孩如何與人溝通。

 以動詞、名詞、形容詞和代名詞等不同的詞類與孩子說話。將你想強調的詞彙和概念放在各種短句中加強練習。如：“鞋子在哪裡？喔！你只有一隻鞋子。你的另外一隻鞋子在哪裡？在桌子底下嗎？幫忙找一找，找你的鞋子。”“你要喝ㄋㄟㄋㄟ嗎？ㄋㄟㄋㄟ在哪裡？我幫你拿ㄋㄟㄋㄟ？噢！好冰！幫我倒牛奶！”隨著活動的進行輸入語言，讓您的孩子有機會不斷的聽，聽，聽，然後配合他／她所聽到的做出有意義的回應。

 創造學習語言的機會來與孩子互動：

- ★ 你可以把罐子的蓋子蓋得緊緊的，讓孩子打不開。
- ★ 刻意放置比實際人數少的椅子。
- ★ 走到一個故意不開燈、暗暗的房間。
- ★ 等孩子自己來跟你互動。

 請記得一般正常聽力的幼兒需要傾聽大約一年的時間，才會使用有意義的語言。在重覆、有意義的互動

中，學習聽與說，逐漸地，您的孩子已開始建立其語言基礎。他／她會開始運用已知的語詞，來表達想法，行為，情感和意思。

 教導聽障孩童學習語言是一件極具挑戰性的工作。讓孩童只學一種語言(在台灣通常是國語)是非常有幫助的，直到他／她已能夠完全運用某一特定的語言。我們的孩子，特別是重度或是極重度聽損的孩童，他們無法像一般聽力正常的孩子能夠聽到別人談話的內容，幫助他們學習語言，這需要相當程度的聽能技巧。他們學習語言最好的方式，是一整天都能夠浸淫在所選擇使用的語言環境中、一對一互動的基礎及良好的示範下學習。

 為小孩創造一個容易聽得清楚的聽能環境，盡可能將背景噪音減到最低。無語言基礎的孩子，沒有辦法聽懂電視和收音機裡所傳遞的訊息，對他們而言，這只會增加噪音，且更會讓他們聽不清楚自己或他人說話而已。因此，與其讓孩子看無意義的電視，倒不如與你的小孩一起看書，如此，不僅可以促進良好的親子互動及增強語言的機會，更可加強孩子對書本的喜愛。孩子對書本的喜愛與否，在孩子學習閱讀的過程中，有相當大的影響。而擁有良好的閱讀能力，對於未來知識的獲得，更是不可或缺的。

 經常請你的治療師在課堂上花大約15分鐘的時間，觀察您與孩子間互動的情形。您可以跟治療師借玩具來和孩子玩，但最好是自己從家裏帶東西來。請治療師針對以下幾點給予您建議／意見：

- ★ 使用合乎發展階段的語言

- ★ 音質
- ★ 使用增強的語調、節奏、音量等非語言的特色
- ★ 鼓勵及行為管理技巧的運用
- ★ 瞭解孩童目前聽能、說話、語言、認知和溝通的發展程度
- ★ 能夠刻意將以上各學習目標融入在每天與孩子的互動中
- ★ 發展聽能策略的使用
- ★ 發展豐富的語言及傾聽的生活方式

您的確擁有一個相當特別的孩子，但請記得－**您也很特別！**您有一個非常棒的機會來改變孩子的一生。您是他／她學習聽和說的關鍵人物！



目錄

茱蒂專欄	P.1,2
家長的教戰秘訣	
聽力師專欄(續)	P.3,4
例舉十項家長在雅文最常詢問的問題	
醫生的話	P.5
如果我是聽障兒家長	
家長心聲	P.6
我家有個愛說話的快樂小天使	
幼吾幼以及人之幼	P.7,8
雅文聽能管理服務項目 ...	P.9
教師手記	P.10
聽覺口語法的訓練適合用在重度與極重度聽損的小朋友嗎?	
刹那的永恆	
活動花絮	P.11,12
動手DIY/與愛心有約	P.13
捐贈名單	P.14

列舉十項家長們在雅文 最常詢問的問題

續篇

作者 歐雪倫 / 翻譯 雅文老師



Sharon Bruna

Audiologist

Bachelor of Speech Pathology (B sp Path)
Postgraduate Diploma in audiology (Dip Aud)
University of Queensland, australia

問題六：我的小孩需要在耳模上加裝喇叭管嗎？

儘管現今科技發達，助聽器仍無法幫助陡降型聽損（指聽力隨著頻率的增高，從中度明顯滑落到極重度的聽損），在3000Hz以上提供足夠的增益量；然而，藉由修正耳模管來提高助聽器高頻部份的反應是可行的。也就是經處理後，使在耳模聲孔處（通往耳內的開口）的直徑比耳鉤處大。這種狀況形成一個如同喇叭的聲管，對於在2000和4000Hz間的音有增強的作用。一個4mm的喇叭管可以讓助聽器對4000Hz的音提升15dB的增益值。但是為了將3mm寬的喇叭管放入耳模內，耳道直徑至少要有5mm。由於小孩耳道較窄，所以技術人員使用較小的管，並將之設計成向外張開的鐘形模，來達成增強高頻音的目的。（圖一，鐘形模圖形）

遺憾地是，功能較強的助聽器在提高高頻反應的同時，也提高了回饋音發生的風險。就某些個案來說，發生回

饋音的機率高到我們不會建議使用喇叭管。尤其是，即使提高了高頻音的增益值，並不能使4000Hz的語音更清

楚的話，我們也不會建議使用喇叭管。然而，

只要孩子配戴的助

聽器在250-2000Hz語音頻率範圍內，達到適當的增益值，就可提供足夠的聽能來發展說話和語言。



圖一

問題七：如果我的小孩只有輕度的聽力損失，要戴助聽器嗎？

是的！任何小孩的優耳在2000Hz部份聽損大於25dB HL時，都應儘快透過可信的聽檢結果來調配助聽器。研究報告發現，即使是極小的聽力損失，仍對說話、語言發展、專注力、行為、學習能力、與社交發展上造成顯著的影響。（註1）

問題八：兒童最早配戴助聽器之年齡為何？

兒童之聽力敏感性早在出生第一天，即能以客觀、診斷性之工具予以評估；例如耳聲傳射（係藉由測量耳蝸的回聲來瞭解內耳之功能，簡稱OAE）、聽音性腦幹反應（ABR）及最近發展出來的持續誘發潛能測試（SSEP）等；上述檢測可顯示各耳在特定頻率之聽能狀況。這些客觀性的測試應結合行為檢測，以確保臨床上所有的診斷結果能與實際的聽能狀況相符。

雅文兒童聽語文教基金會目前已與馬偕醫院合作，在台灣實行第一個「新生兒全面聽力篩檢計畫」。根據美國科羅拉多州的研究人員在「聽力損失之早期偵測」的研究結果顯示：兒童若能於出生時期即檢測出聽力損失並即刻予以療育，包括在出生六個月之內配戴助聽器，則其說話及語言之發展，均呈現在正常範圍內。（註2）

問題九：在耳彎管或耳模管中之調音器 (damper) 或濾音器 (filter) 有何功能？

一般的助聽器在不同的頻率下，會有尖峰的頻率反應。這些尖峰可能會讓助聽器在其他頻率之增益無法達到最理想的目標值。調音器 / 濾音器可過濾任何不需要的尖峰，使助聽器更符合理想的增益值。調音器的效益主要是在 1000Hz 左右。調音器也同時擁有減少回饋音的產生及限制助聽器最大輸出值的作用。所謂“最大輸出值”，就是助聽器增益後的最高音量。這對保護孩子的殘存聽力，及提高他 / 她在吵雜環境下對助聽器之忍受度是很重要的。

問題十：我的孩子需要 FM 系統嗎？FM 系統在哪些方面能補強助聽器或人工電子耳的不足？

助聽器和人工電子耳只有在“理想的聽能環境”下，才能發揮最大的作用；例如：說話者在安靜的環境裡、近距離地對聽障者說話。我們皆有在吵鬧環境下聽不清楚的經驗。因此，我們可以想像在吵雜的教室裡「聽」與「學習」，對聽障兒來說是多麼困難的事。一個正常聽力的孩子需要比環境噪音大兩倍的說話音量，才能聽懂對方在說什麼。但是對聽障兒而言，他們則需要比環境噪音大十倍的音量，才能了解說話者的意思。而改進以上問題最有效的方法就是使用 FM 系統。當孩子戴上接收器時，說話者只要戴上輕巧的麥克風和傳送器就可

以使用了。此接收器可與助聽器連接，並且同時直接接收說話者從麥克風傳送出來的聲音。當說話者的麥克風距離其嘴邊約十公分處時，即使孩子和說話者有距離，孩子聽到的聲音卻如同說話者很靠近他一般。這個設備可讓老師在教室裏自由走動，並且在與孩童有距離時，也能獲得孩童的注意力。

使用 FM 系統時，說話者的麥克風和孩子助聽器的麥克風都要打開。當說話者說話時，FM 無線調頻系統的麥克風扮演著主要傳送及接收的角色。然而，孩子仍可以使用助聽器上的麥克風，聽自己和周圍同學的聲音。在台灣有販售很多種不同的 FM 無線調頻系統，每種都有不同的優點和價格。我們建議你買一個可直接連接您孩子目前所使用助聽器的系統。通常，家長並不需要買新的助聽器來配合使用 FM 無線調頻系統。

家長可以請我們的聽力師告訴您，哪些 FM 無線調頻系統可與您孩子的助聽器配合使用。如欲了解更多有關 FM 無線調頻系統，請向聽力師洽詢“關於 FM 無線調頻系統”一書。

註腳：

1. Flexer C. Facilitating hearing and listening in young children. 1994 Singular. Publishing Group Inc.
2. Yoshinaga-Itano C. Efficacy of early identification and early intervention. Semin Hear. 1995 16 115

- “玩具”不是去想怎麼玩，而是去觀察孩子怎麼玩。

～佚名

- 遊戲即學習。

～佚名

- 想像力遠比知識來得重要。

～ Albert Einstein

- 孩童是神奇的，充滿無限能量的，在他內心中擁有他未來的命運。

～ Maria Montessori

- 給他們根去深耕，如同給他們翅膀去遨翔。

～佚名

- “不能”可擊敗你，“能”可給你動力。

～佚名

- 即使射不到月亮的孩童，他的箭仍會落在某顆星上。

～佚名

- 少了熱忱，將一事無成。

～ Ralph Waldo Emerson



陳澤翰小朋友在台北之音
錄製公益廣播帶

如果我是個聽障兒家長——診斷篇

我希望有一處專為聽障者看診及治療的場所，此一場所的專業服務包含聽障醫療、復健、教育、及心理輔導等

梁家光 醫師

三軍總醫院耳鼻喉部 耳科主任 / 國防醫學院副教授 / 美國西北大學聽力學博士

家中的疑慮.....

如果我是個聽障兒家長，起初我會很難接受我的寶貝兒居然無法聽見我每天視為當然的話語。妻一定是神經過敏，孩子還小，急什麼？看他甜睡的安詳模樣，又漂亮、又像我一臉聰明相，只是對聲音反應慢了點罷了，有什麼好緊張的？我們兩家都沒人有聽障呀！他怎麼會是聽障兒呢？難道妻懷孕時吃了什麼藥？難道我做錯了什麼？他會不會變成啞巴？他以後上學怎麼辦？他入了社會後怎麼辦？會不會有人欺侮他？他能好好活著嗎？我該怎麼辦？怎麼辦才好呢？還是聽妻的話，明天就帶小寶貝到前面街上那家小兒科診所或耳鼻喉科診所看看再說吧。

診所檢查.....

對嘛！醫生說小寶貝耳朵好好的，耳膜好好的，還說我們太緊張，要我們等一陣再看看，我就知道小寶貝沒問題，醫生的招牌寫著是專科耶！我當然要聽他的。

奇怪，兩個月都過去了，怎麼寶寶仍然不說話呢？來，叫爸爸，你說話呀！寶寶！你聽得見爸爸在叫你嗎？

教學醫院耳鼻喉科的診斷.....

抱著六個月大的孩子，我焦急地坐在候診室的長椅上，心中經過了數個月的掙扎與交戰，妻與我終於下定決心，抱著寶寶來到朋友介紹的教學醫院耳鼻喉科，聽說這裡的醫生很高明，很有辦法，即使今早我們是花了四個小時才得在此等候，也是值得的。終於輪到我們了，抱著忐忑不安

的心情，妻抱著寶寶坐上了會升降的診療椅，醫師看來好像滿專業的，熟練的問診及檢查技巧，讓妻與我這第一次進大醫院的家長還來不及反應過來，就被交付了一堆檢查單，匆忙間下了診療椅，一看錶，才兩分鐘耶，我還有好多問題想問呀！可是看著眼前這位有些疲倦又面無表情的名醫，又想到他的號已掛到一百多號，算了，等做完檢查再說吧，希望他下次會與我們談談。帶著沉重的心，只想快快把檢查做完，快點告訴我們的寶寶究竟是聽的到或聽不到？

帶著七上八下的心情進入了聽力檢查室，厚厚的隔音門用力關上時，好像也把我的心關在門內，還好寶寶真合作，吃飽了就沉沉睡去，看著他小臉上貼著的電極及電腦上的曲線，突然覺得好無助，究竟是怎麼一回事呀？好想趕快看看檢查結果，看看那些彎彎曲曲的線條究竟代表什麼意思？拿著花了兩個鐘頭得到的結果，穿著白袍的聽力檢查技術員只說了句：沒有反應，三個月後再看看。這有如晴天霹靂，叫我不知如何是好。回到了醫師的門診，病人太多，又沒有機會多談，他瞄了一眼檢查報告就告訴我們說：這檢查結果看來沒有反應，這嬰兒可能是中或重度聽障，只能選配助聽器並加以聽力復健及特殊訓練了。我與妻抱著寶寶茫然地走出了醫院，心裡很難接受，會不會是聽力檢查機器有問題？還是醫師又沒看清楚報告就作出了結論，一定要再到別處去試試，再檢查一次才好。

再一次的檢查.....

除了醫師年輕些，與第一次的經驗完全相同，又是相同的答案，看來寶寶的聽力真的有些問題，我們該怎麼辦呢？醫師都沒告訴我們寶寶是為什麼聽不見的？只說現在的醫療技術已經無法幫忙，並要我們回到聽力檢查技術員那兒問問，真的只能這樣了嗎？再找人問問吧！

思想.....

聽障家長對於聽障兒的反應由否定開始，到完全的接受往往有一段時間，醫療團隊最重要的工作之一，就是縮短此一時間，以免家長往返奔波於醫院之間，耗時耗力，又耽誤孩子的復健工作。

作者的願景.....

六年多前我由美學成歸國，在返國後的第一個週日北市聲暉協會的成立大會中，我公開提出希望有一處專為聽障患者看診及治療的場所，此一場所的專業服務包含聽障醫療、復健、教育、及心理輔導等，由一群深入了解聽障的專家們共同為患者及家屬們服務。轉眼間六年多過去了，期間努力過，也經歷過許多機會及遇見多位有心人士，也學到不能小看理想與現實間的距離，但是我仍然懷抱希望及理想，沒有放棄。仍然盼望有這樣的場所為聽障朋友及家屬們服務。在臨床工作上接觸了不少聽障兒及家長，從談話中逐漸體會他們的心理及無助感，在現在的醫療體系中很難達到理想，整個看病及醫療的速度文化都無法顧到這群弱勢團體。醫療團隊必需更努力，付出更多的時間及關心，給每一個聽障患者及家屬們更專業即時的幫助。

家長心聲



我家有個愛說話的快樂小天使



或許上天知道我們會用心、努力地教好他，於是把他交給了我們，他也像個小天使一般，讓我們學會了樂於助人、愛福惜福的道理，我們再也無所求了！

蔡光華 先生

家豪今年六歲，屬於中重度的聽力損失，大約在八十分貝左右。戴助聽器約只有一年半的時間。由於我們的疏失，以及始終不太相信我們的孩子聽不到、不會說話，因此延誤了戴助聽器與學習說話的時間。

我們的疏忽是直到家豪讀幼稚園小班的時候，園裡的老師向我們反應，家豪的聽力好像有點問題；有時候叫他的名字或是叫他做事，他都聽不見。這才使我們警覺到要去醫院做檢查了。於是，在半信半疑下跑了二、三家大醫院做檢查，都證明家豪有聽力方面的問題。這有如晴天霹靂的消息一下子打亂了我們所有的生活情緒。在深夜裡夫妻倆甚至抱著痛哭，怨天尤人！我們不禁自問「為什麼我們的孩子會這樣？」，每天過著哀聲嘆氣的日子。可是後來想想，光是怨天尤人不能解決問題，對家豪也沒幫助，於是開始帶家豪到醫院做聽力檢查，並配戴助聽器，讓他起碼聽得到外面的聲音。

我們送配戴了助聽器的家豪就讀特殊學校，因為以往的觀念認為，有聽力問題的小孩只能讀啟聰學校，練習學手語或讀唇。一段日子之後，發覺他好像沒什

麼進步。雖然學費都繳了，但是我們毅然決定不讓家豪繼續讀下去，因為不希望我們的孩子長了一對沒有用的耳朵。

而很幸運的，在醫院的聽力師推薦之下，認識了雅文基金會，也接受雅文老師的建議，採取一對一的聽覺口語教學法，教他聽、教他說，並且讓他回歸普通的幼稚園就讀。

剛配戴助聽器的家豪在學校裏甚至還曾被譏笑是個機器人的怪物，我們聽到真是難過極了，想到這兒，就令我們覺得鼻酸。所幸有雅文老師的教導以及常和幼稚園老師溝通，兩方面同時進行下，家豪慢慢地有了進步。從以前的一、二個單字到現在十幾個字，都難不倒他。在教導家豪的過程，我們每每都處在驚喜之中，尤其當他主動跟你講一段你從沒聽過的話時，心中更是充滿了悸動與高興！由於聽力損失的影響，在教導他時需要極大的耐心，並且要一再不斷地重複練習，即使是一個字，也要不厭其煩地一講再講。此外，在雅文我們也學會了教小孩不能一成不變，要依照他的喜好再加上多一點變化，使他不覺得枯燥乏味，如此教起來也就事半功倍；除此之外，在家裡也盡量讓他幫忙做家事，雖然作家事的速度非常的緩慢，但是這樣又讓他有多一點學習語言輸入的機會，只要對他有幫助，又何妨！

師溝通之外，我們也跟其他的小朋友說，如果家豪用比的，一定要叫他用講的，因為只要他常開口，說話自然就會有進步。家豪還曾經在我們講錯話的時候糾正我們，在家也會主動教弟弟說話，看在我們的眼裡，真是感到萬分的辛慰，多少的辛苦也都消逝在感動的淚眼之中。

自從發現家豪聽力有損失，家人給了我們很大的支持，任何有關聽力方面的訊息會告知我們，而只要是對家豪有任何幫助的事情，也一定盡力幫忙配合，每當我們心灰意冷時，就想到有這麼多愛他的人，我們怎能讓他們失望呢？或許上天知道我們會用心、努力地教好他，於是把他交給了我們，他也像個小天使一般，讓我們學會了樂於助人、愛福惜福的道理，我們再也無所求了！

他有了進步，我們更是高興。家豪是個幸運兒，也是幸福的！幸運的家豪要謝謝所有曾經幫助他的人，雅文的老師、聽力師、幼稚園老師、還有家人，也謝謝你們給我們一個會說話的快樂小天使。

幼吾幼以及人之幼

～本基金會執行董事／倪安寧～

在一個充滿陽光愉悅的午后，學生等候區傳來了一陣陣小孩銀鈴似的笑聲，我不禁放下手邊的工作，迫不急待的想探個究竟。那兒來的小朋友？正納悶著，原來是九歲的易廷、七歲的易均和六歲的茜雯，三個開人工電子耳的小孩正在講笑話，綻放著一臉燦爛的笑容。再看看其身旁陪著的家長，雖不斷的制止他們小聲點，以免吵到別人；卻也難掩走過艱困後的喜悅。



在教室巡堂時，重度聽障戴著助聽器，四歲可愛的冠妤向我告狀：『妹妹在哭，哭得很大聲，媽媽說很吵，媽媽就抱妹妹搖一搖，拍一拍，帶妹妹去五樓，妹妹就不哭了』〔妹妹怡瑄兩歲，也是一個重度的聽障兒，那天妹妹於本基金會聽力室



冠妤可愛的模樣，正訴說著：妹妹在哭，哭得很大聲，媽媽說很吵，就抱著妹妹搖搖，拍一拍，妹妹就不哭了。

接受聽力檢查〕。冠妤又說又比的講了這麼一大串的話，若非我親耳聽到，絕不敢相信來這兒不到半年、重度聽障的冠妤語言進步得如此快。

此情此景，讓我欣慰得想告訴所

有的人：聽障不是殘障！我也告訴我自己：一切的努力都是值得的。

去年九月十五日董事長和我接受了薩爾瓦多大使〔本基金會榮譽董事〕之邀請，參加中美洲國慶的慶祝晚宴。餐敘中大使向李總統介紹本基金會，沒想到總統先生竟親自走過來向我們打招呼並用心了解我們所扮演的角色。對我們的努力付出與成果表示極大的關切與肯定。並表示他一直以來非常關懷公益團體，也要捐一大筆錢來加入幫助聽障兒開口說話的行列。總統先生的平易近人與幽默之語，令我印象深刻，難以忘懷。

九月二十四日蒙章秘書長孝嚴親自召見，這位在莊嚴的會客室裡與我們談話的人，也是一位充滿愛心，人溺己溺的長官。在近四十分鐘的談話中，對雅文的聽覺口語教學法



李總統關懷本基金會之外，妙語如珠與會者莫不開懷大笑。本基金會董事長鄭欽明（左一），外交部長胡志強（左二），總統李登輝先生（右二），倪安寧女士（右一）。

表示極大的興趣與支持。章祕書長表示，國民黨中央黨部身心障礙者基金會也決定要讓愛走入民間公益團體，並給我們實質的幫助。一股暖流流入我心中，讓我深深覺得，將會有更多的同行者伴著雅文一起走上這條充滿希望的旅程。



爲了落實全面性新生兒聽力篩檢，在陳月卿董事的安排下，我們拜見了衛生署詹啓賢署長，介紹了本基金會並引述：輕、中、重度的聽障嬰兒在六個月大之前就配戴助聽器，並接受治療的話，到兩歲時，其社交發展、語言理解和表達能力就可達到聽力正常的標準；反之則不然，其社交發展、語言理解及表達能力將嚴重遲緩✱。因此我們籲請政府將出生嬰兒聽力篩檢列爲新生兒健康檢查必要項目，並納入健保。詹署長表示將會同各單位研究評估此案。衛生署並於去年十月二十七日召開一專家評估會議，並由馬偕醫院林鴻清醫師負責試辦計劃之推動。

我很樂意在此以一個過來人的心情告訴您：不論是您或是您認識的人，在生下一個聽障兒之後，千萬不要驚慌。因爲：

1. 拜現代科技的進步，寶寶出生48-72小時之後便可做聽力檢查。在第一次的耳聲傳射檢查中若發現異常，一連串的聽力測驗將陸續追蹤。
2. 直至確定是爲聽障，將可立即配戴合適的助聽器來增進他的聽

能；若爲極重度完全聽不到任何聲音話，則在一歲時就可以植入人工電子耳。

3. 在小孩配戴好聽能輔助器之後，給予密集的聽覺口語訓練，不斷的刺激其聽力，在老師的指導與家長努力的配合之下，使其在自然與有意義的情境中，學習傾聽與說話。



本基金會與馬偕醫院合作，已經開始為新生兒免費提供聽力篩檢的服務。



詹啓賢署長聽取我們的簡報後，對實施全面性新生兒聽力篩檢的重要性表示認同，並已責成有關單位評估其可行性。

許多的國家如歐洲、北美、澳洲…、本基金會的小孩以及我自己的女兒，都是用此聽覺口語法訓練的，皆能發展非常寶貴的語言能力和流利的說話。

雖然雅文的力量杯水車薪，微不足道；但我們卻充滿希望；因爲孩子的成功會帶來更多的關懷與資源。我們會陪著您幫助您的聽障兒走出闇音的世界。



七個月大的娃娃已戴上助聽器，接受茱蒂老師的聽覺口語法訓練了。

章孝嚴秘書長對我們未來要完成的短、中、長程目標極表關切，並勉勵我們要再接再勵。

✱根據聽力學家Yoshinaga-Itano在1995年的聽力學期刊"Efficacy of early identification and early intervention"一文中指出。



雅文兒童聽語文教基金會聽能管理服務項目說明

目標與宗旨

雅文兒童聽語文教基金會是運用聽覺口語法來教導聽障兒童，經由聽能來發展其說話及語言的能力。

這意謂著孩童的聽能管理，對於其語言及社交的發展，有著極大的影響。

基金會所提供的聽能管理服務包括：

1. 全面性的聽能評估
2. 助聽器的選配及評估
3. FM 無線調頻系統的選配及評估
4. 聽能諮詢及家長輔導

孩童的說話能力，可反映出其聽能狀況。我們主要的目標就是要讓每個孩童都能擁有理想的增益值，以達到學習說話及語言所需的聽能範圍。

為達到此目標，我們必須確定做到以下各點：

- 左右兩耳都有可靠的裸耳聽力圖。(有些孩童可能需要數次的測試)
- 助聽器有依照孩童各耳的聽能損失，提供足夠的增益。此項可依據聲電特性圖，真耳測試，增益後的聽閾值和語詞分辨測試的結果來做調整。

雅文兒童聽語文教基金會使用 DSL(理想感音水準)作為我們所有孩童的助聽器選配方法。

為什麼要選用此種方法呢？有兩點原因：

1. DSL 是目前唯一專為孩童設計的選配方法。
2. DSL 選配方法特別在 2000Hz 給予較多的增益，以幫助孩童聽到語音中較微弱的高頻音。

由於本會為一獨立且非營利的機構，因此我們可以針對孩童的聽能損失程度，建議各種適合孩童聽能的助聽器。家長如考慮購買助聽器、FM 無線調頻系統或各類聽能輔助器時，歡迎向基金會的聽力師諮詢相關事宜。當購買助聽器時，請務必確定其能與 FM 無線調頻系統相容。因為所有的聽能受損孩童，都需要配戴 FM 無線調頻系統，使其在吵雜或距離較遠的聽能環境中，能夠清楚的聽到語音訊息。

FM 無線調頻系統不但對學齡孩童相當重要，在家中、車上、出外購物或在任何吵雜的環境及團體中也非常有用。

為了避免不必要的重覆測試及確保孩童能接受持續的聽能輸入，我們強烈建議家長選定一中心負責孩童的聽覺管理。雅文兒童聽語文教基金會聘請擁有澳洲昆士蘭大學語言治療及聽力學學位的合格聽力師，至本基金會服務。她同時也是澳洲聽力學會的會員(ASA)。

我們選用的聽能管理策略與方法，是依據學者的研究以及在世界各地語言中心執行的成果而訂定。

如有任何有關聽能方面的事宜，歡迎與我們的聽覺口語治療師或聽力師諮詢。

① 刹那的永恆

每個時刻都有一些美好的刹那，將這些刹那串成珠鍊，永遠配戴在心中，便覺得自己無比富足

～王文惠老師

回顧過去教學種種，歷歷回憶湧上心頭。依稀記得當初自己會踏上特教這條路，完全是抱著「初生之犢不畏虎」的心情，更憑藉著對教學的熱忱及喜愛孩子的心，於是便開始在「雅文」這個大家庭圓夢，從受訓到現在一路走來，期間有訴不盡的酸甜苦辣，若非親身走過，很難體會箇中滋味。自己也好似由嗷嗷待哺的幼鳥，蛻變成羽翼豐盈的成鳥，在這片領域中自由的徜徉，實現自己的抱負及理想。

記得某天上班途中，恰巧遇到二位老師帶著一大群小朋友搭乘捷運，想必是課外教學吧！而一路上小朋友們好似籠中放出的鳥兒欣喜若狂，雀躍不已，一張張小嘴巴動個

不停，嘻笑之聲不絕於耳；而兩位老師坐立難安的忙著斥責小朋友們，要他們安靜地坐著。看著眼前的景象，心中不覺一震，想起前陣子在小學代課時，在課堂上最常對小朋友說的話竟是要他們安靜，而現在自己所從事的工作－聽覺口語法教師，卻是想盡辦法讓小孩利用傾聽來學習說話，而小孩們所發出的每個音，說出的每句話，都孕藏著父母及老師無限的心血及殷切之期盼。

教學工作是忙碌的，而支撐自己一路走下去的最大力量是愛－家長對小孩那份無私的愛，每當在治療室中，看到家長念著為小孩尋找更多的資源；聽到家長訴說為小孩如何的擔憂；面對著無數焦急的父母，心中不免和他們一樣憂心，每個故事都會令我深深的感動。但最令我覺得欣慰的便是小孩的進步，從剛開始的牙牙學語，到後來能說話，能和人溝通，那種感覺是筆墨難以形容，也是自己得到最珍貴的禮物。



王老師（右）與小朋友上課情形



『聽覺口語』法的訓練適合用在重度與極重度聽損的小朋友嗎？

～作者：陳姿均老師



某次，參加身心障礙兒童研討會，在大會即將精采落幕之際，教授提供了寶貴的10分鐘，讓大家提出問題研討。有幾位園長，陸續提出了類似的疑問。比如說：「我們幼稚園有一名年約3-4歲的幼童，耳朵聽不到，也不會說話，我們都很想幫助她，但是卻不知如何去引導她……」。他們能作的也只有讓聽障小孩她看她的唇形，配合肢體動作，去引導她……。真不敢相信，我看到幾年前未接受聽覺口語法領域時的自己——對教導聽障兒童學習溝通完全無所適從。

您是不是也曾經這樣想過：聽障兒童耳朵壞掉了，不可能聽得到聲音，也不可能說得出話；聽障兒童，似乎只能讀唇及用手語與人溝通，他們屬於無聲的世界；他們不可能使用電話……。其實，這個觀念是不正確的。拜現代科技發達之賜，聽障兒童只要配戴合適的助聽器，抑或她的聽力損失是極重度（90分貝以上），也可以植入人工電子耳，意即在有聲音進入的前提下，用傾聽來學習說話。在國外，聽障兒童使用聽覺口語法來學習說話已經有30多年的歷史了！根據 Dr. Carol Flexer and Dr. Donald Goldberg 的研究報告顯示，這些重度與極重度的聽障兒童因為使用聽覺口語法來學習說話，不依賴讀唇、不比手語，90% 在國中以前都已經完全回歸到普通學校，其中的95% 高中畢業後也能繼續升學。

您是否和您的聽障兒童玩過造詞接龍？他們會介紹自己和家人嗎？他們會照樣造句嗎？他們會講故事嗎？我有好幾個學生是極重度的聽障兒童，他們已經是箇中高手。不是奇蹟出現在他們身上，才能有今天這樣好的溝通能力；而幸運的是他們選擇了「聽覺口語法」來學習語言；並且當他們的父母在知道助聽器對小孩沒有幫助的時候，更能「及時」的選擇植入人工電子耳，讓他們從孤立的世界中走出來。

現在如果有人問您：「聾是不是就會啞？」；他的聽力「很重、很重，是不是只好送她／他去學手語、唇語？」。您會不會想起你曾經看過這篇文章，給孩子一個學習聽覺口語法的機會呢？！



看!豐收的一季

~編者~

追求你的扶輪夢想是1998-99年度國際扶輪主題；活動重點是關懷兒童與老人。經台北明德扶輪社的社長林哲民與黃仁德先生推薦並與3520地區社會服務委員會陳吉輝主委蒞臨本基金會視察之後，本基金會的聽障小朋友們很幸運地被選為受幫助的對象之一。

從此，倪安寧女士為3520地區的扶輪社展開一場接一場的演講；將「全面性嬰兒聽力篩檢、及早發現及早治療」、「聽障兒只要配戴合適的助聽器就可以開口流利說話」、「聽障兒也可以就讀普通學校」、「二十年後台灣將幾乎沒有不會說話的聽障兒童」…等聽覺口語教學法的理念一波波的送到各個扶輪社的例會中。

去年十一月十二日台北明德扶輪社假大直培英公園舉辦「'98扶輪情·關懷聽障與過動兒愛心園遊會暨社區青少年三對三籃球賽」活動，第一次將財團法人雅文兒童聽語文教基金會帶入社區，反應極為熱烈。

就這樣，在3520地區社會服務委員會陳吉輝主委馬拉松式的奔波，以及謝三連總監的全力支持之下——響應聽障兒認捐活動，短短三個月的時間，3520地區共51個社，總共認捐了25位聽障兒在雅文一年的學習費用，總金額為新台幣1,750,000元。

二十年後台灣將幾乎沒有不會說話的聽障兒童——不管這條路有多麼的長，我們堅持，我們會一直走下去，也深信這條愛的路上將不寂寞。陪伴我們的除了扶輪社的社友，每一個個人，每一個群體，每一個企業都是我們誠摯邀請參與的伙伴。



去年十一月十二日園遊會當日，雅文的攤位擠滿了人潮。有諮詢區與遊樂區供來賓進一步認識雅文。

許琪的爸爸媽媽在會中表達了對雅文的無限感激，可愛的許琪小朋友已經是一個愛說話的小天使了。



我們的蔡家豪小朋友在捐贈儀式中，朗讀三字經，在場的貴賓莫不為之動容。

去年十一月十四日於本基金會舉辦「國際扶輪第3520地區社會服務活動雅文基金會聽障兒童教育認養計劃捐贈儀式」。3520地區總監謝三連先生（右三），地區副總監趙常恕先生（右二），地區秘書李博信先生（右一），地區社會服務委員會陳吉輝先生（左二）等代表捐贈。本基金會董事長鄭欽明先生（左一）與執行董事倪安寧女士（左三）代表接受捐贈。

活動花絮



1998年亞歷山大格蘭貝爾聾人協會國際會議，除了倪安寧女士與顧問茱蒂·辛賽受邀參加外；本基金會也派了三位老師代表參加。在一場「行為管制技巧」的演講中，本基金會五位代表皆上台發表演說並為現場來賓作了示範教學。總幹事鄧菊秀(左一)、李心怡老師(中)、北區教務主任王惠敏(右一)



一年前，徐中雄立委大力促成將人工電子耳納入身心障礙者輔具補助項目中。一年後的現在，受惠的聽障者已遍及在全國各縣市。本基金會受邀出席「聽障兒的知音——人工電子耳納入補助一週年回顧公聽會」倪安寧女士於會中指出植入人工電子耳之後的聽能至少能達到40分貝以上(一般語音區)，其效果相當的好；並感謝政府的德政——對聽障家庭的關懷與幫助。



十月二十四日家長座談會，由茱蒂老師主講「如何讓小孩聽得更好」，與會家長坐無虛席，並踴躍發言。



倪安寧女士接受台北之音「台北什麼都有」王偉忠先生的現場訪問。為聽眾們介紹雅文兒童聽語文教基金會的成立經過，個人的心路歷程，聽覺口語法的特色以及對本基金會的期許…等，受到熱烈的迴響。王偉忠先生(左)，倪安寧女士(右)節目結束後，合影留念。



高雄市政府自去年度起，率先辦理人工電子耳補助措施。去年九月二十一日上午在社會局安排下，數位受惠幼童由家人陪同與前市長吳敦義見面，並親自表達感謝之意。站在前吳市長前的三位小朋友目前正在雅文接受聽覺口語法學習課程。

倪安寧女士接受台北之音「侯文詠ZOO」現場訪問。在侯先生輕鬆愉快的引導下，為聽眾們介紹雅文兒童聽語文教基金會的成立經過，並針對人工電子耳、全面性新生嬰兒聽力篩檢、回歸普通學校、聽覺口語法的特色以及本基金會的願景…等有了詳盡的介紹。節目播出後，帶來更多需要幫忙的家庭。我們將全力以赴。

侯文詠先生(右)，倪安寧女士(左)



動手DIY



教具名稱：圖卡製作

材料：圖畫紙、色筆、膠水

方法：1. 搜集圖片（可由雜誌、DM……取得）
2. 著色（可使用紅、黃、藍等亮麗顏色）
3. 剪下貼於圖畫紙上（如圖）

玩法與教學：1. 可教顏色之認識
2. 可教導前、中、後等位置觀念
3. 可讓孩子自由編故事、加強口語表達



您可知道，您的愛心捐助， 將改變一個聽障兒的一生

您願意共同為二十年後台灣將幾乎沒有不會說話的聽障兒而努力嗎？

— 做個積極的參與者 —

心動不如馬上行動！雅文兒童聽語文教基金會愛心捐贈辦法

- | | |
|--------------------------------|--------------------|
| ☐ 快樂捐助人 | 每月捐助不拘（不定期、不定額） |
| ☐ 認助一年 | 一次捐助 NT\$70,000.00 |
| ☐ 認助半年 | 一次捐助 NT\$35,000.00 |

（估計一個聽障兒童來雅文上課的教育成本是一年新台幣七萬元，歡迎大家共同認捐贊助一位聽障兒童）

- | | |
|---------------------------------|---------------------|
| ☐ 永久認助會員 | 一次捐助 NT\$200,000.00 |
|---------------------------------|---------------------|

※捐款收據可抵當年所得稅

財團法人雅文兒童聽語文教基金會劃撥帳號：18977390

歡迎參觀本基金會「聽覺口語」教學法。意者請來電(02)2827-4500 本基金會將為您安排時間。

✂ 問卷調查 請將您寶貴的意見告訴我們 謝謝

1. 您希望成為「雅文聽語」季刊的固定讀者嗎？ ☐ 是 ☐ 不是，請將機會讓給需要的人
2. 您最喜歡閱讀的是那個部份？為什麼？

3. 您希望雅文聽語增加什麼性質文章或資訊？

請將此問卷寄回：石牌裕民六路 128 號 3 樓 或傳真至(02)2827-4555 編輯組 收

我們需要您

財團法人雅文兒童聽語文教基金會招募志工，即日起開始接受報名。

只要您年滿二十歲，高中以上程度，

每週白天可提供四小時服務時間之熱心人士均可。

主要服務內容為：

1. 圖書整理
2. 教具整理
3. 資料整理
4. 文書處理
5. 活動協助
6. 聽障兒手足臨托

有意加入雅文志工行列的愛心朋友們請洽本基金會或以電話報名

台北中心

台北市石牌裕民六路128號3樓・電話：(02) 2827-4500

高雄中心

高雄市前金區中正四路148號7樓・電話：(07) 215-0262

雅文聽語季刊

發行人：鄭欽明

發行所：財團法人雅文兒童聽語文教基金會

郵政劃撥帳號：18977390

會址：台北市石牌裕民六路128號3F

電話：(02) 2827-4500

傳真：(02) 2827-4555

http://www.chfn.org.tw

http://www.geocities.com/Heartland/Estates/7805/

E-mail: chfndan@ficnet.net

高雄中心：高雄市中正四路148號7F

電話：(07) 215-0626

傳真：(07) 216-1162

E-mail: hearfund@ms19.hinet.net

編輯人：鄭琴馨

設計印刷：SIR SPEEDY天母中心

內政部登記字號：局版北市誌字第2077號

董事

BOARD OF DIRECTORS

鄭欽明

雅文基金會董事長

明門公司董事長

KENNY CHENG

President, Children's Hearing Foundation

Chairman, Wonderland Nurserygoods co., Ltd.

陳月卿

中華電視公司新聞部副理

YUEN-CHING CHEN, GRACE

Deputy Manager, News Department

Chinese Television System

陳小娟

聽力學博士

國立高雄師範大學

特殊教育系教授

HSIAO-CHUAN CHEN

Ph. D. Audiology

Professor, Department of Special Education

National Kaohsiung Normal University

謝貴恩

護理師

GRACE HSIEH, R.N.

黃富源

馬偕紀念醫院副院長

HUANG, FU-YUAN, M.D.

Vice Superintendent,

Mackay Memorial Hospital

倪安寧

執行董事

愛生實業股份有限公司副董事長

JOANNA A. NICHOLS

Managing Director,

Children's Hearing Foundation

羅慧夫

長庚紀念醫院永久名譽院長

長庚紀念醫院整型外科主治醫師

羅慧夫顏面基金會創辦人

M. SAMUEL NOORDHOFF, M.D.

Superintendent,

Chang Gung Memorial Hospital Emeritus

Professor of Surgery,

Chang Gung Memorial Hospital

Founder, Noordhoff Craniofacial Foundation

須琳

台北美僑商會執行長

LYNN MURRAY SIEN, M.A.

Executive Director,

American Chamber of Commerce in Taipei

溫子苓

私立東吳大學專任講師

LILLIAN TING, M.M.

Instructor, Soochow University

榮譽董事

DIRECTOR EMERITUS

茱蒂·辛賽

JUDITH I. SIMSER

O. Ont, B. Ed, Cert. AVT

DAVID ERNESTO PANAMA

Ambassador from El Salvador

薩爾瓦多大使

LUIS NORIEGA

Ambassador from Guatemala

瓜地馬拉大使

幫助聽障兒童學習聽與說

國內郵資已付

北投石牌郵局許可證

北台(免)第14174號

中華郵政北台字第6457號

執照登記為雜誌交寄



財團法人
雅文兒童聽語文教基金會
Children's Hearing Foundation